



Clemens Gadenstätter

# Locked - in (version B)

*per coro*

Testo di Lisa Spalt

Edizioni Musicali Rai Com  
FOR PERUSAL ONLY

Edizioni Musicali RAI COM

Edizioni Musicali Rai Com  
FOR PERUSAL ONLY

## Locked – In

Das Stück ist für einen Chor aus 20 Stimmen (5x4) geschrieben.

Alternativ sind auch größere Besetzungen möglich, wobei in solchen Fällen das Verhältnis zwischen den Teilungen pro Stimmgruppe in etwa beibehalten werden sollte (z.B. 4 + 6 pro Stimme).

Besonderes Augenmerk soll auf die unterschiedlichen Stimmfärbungen gelegt werden: normal, kaum Stimme, „weit hinten“, etwas verpresst, gerufen, gesprochen ...

Alle Lagen, Phoneme und Dynamiken sind als klangliche Qualitäten zu verstehen: Ist also ein sehr hoher oder tiefer Ton vorgeschrieben, dann geht es um seine „randständige“ Färbung, im ppp z.B. um seine Brüchigkeit, etc. Es soll also keineswegs der Aspekt im Vordergrund stehen, dass in allen Lagen tunlichst ähnliche Klangfarben erreicht werden sollen.

Die Dynamiken sind sehr extrem zu interpretieren, die Rhythmen immer scharf und sehr genau einzuhalten.

Der Grundgestus, der im Titel angedeutet wird, soll immer – in verschiedensten Abstufungen und Farben – deutlich werden.

*The piece is written for a choir of 20 voices.*

*It is possible to perform the piece also with bigger choirs. In this case the proportion between the divided parts should stay more or less the same (f.e. 4 + 6 singers per voice).*

*The various colorings and timbres of the vocal sounds are crucial in the piece: normal, merely voiced, „far back“ at the larynx, pressed in a little, called, spoken ...*

*All register positions, phonemes and dynamics are sound qualities: a high or low note is thought with the special quality of „being at the edge“, in ppp the brittleness of the sound is in focus etc.*

*The conventional aspect is not in focus where in all registers the sound should be more or less congruent.*

*Dynamics are to be taken extremely, rhythms are always very accurate and precise (except of course moments of held sounds, or floating moments).*

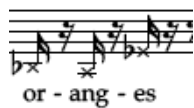
*The central gesture named in the title should be always clear in various gradations and colours.*



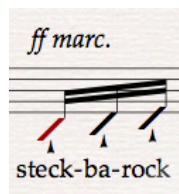
Normal gesungen / *normaly sung*: detaillierte Klangfarben sind zusätzlich notiert oder ergeben sich aus den Phonemen, Lagen und Dynamiken / *special soundqualities are indicated or are resulting from the phonems, the position and dynamics*



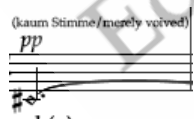
Stimmlos (ohne Kopf unterhalb der Notenzeile) / *voiceless (below the line)*



Gesprochen (mit Tonhöhe oder ohne/ad lib. Tonhöhe – unterhalb der Notelinien) / *spoken (with pitch or without pith/ad. lib. pith – notated below the lines)*



Gesprochen, Tonhöhe frei (ad lib.) für jede(n) SängerIn / *spoken, free pitches for each singer*



Luftig, überhaucht, wenig oder kaum Stimme / *airy, breathy, merely any voice*



Wie zuvor, etwas mehr Stimme / *like above but with a little more voice*



Weit hinten, im Kehlkopf (leicht gepresst) / *far behind, at the larynx (slightly pressed in)*

stick(!)      (!) hinter dem Wort = quasi gerufen / (!) after the word = calling or shouting

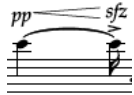


ord      kleine Schleifer / slight slides

„luft“, I-ch      Deutsche Aussprache (normale Schrift)

I, look      english pronunciation (cursiv/italic font)

d()      Konsonant mit kurzem Anlaut / consonant with short initial sound



l \_\_\_\_\_      Akzente mit Zwerchfell / accents with diaphragm

ng      ng ist immer der zusammengesetzter Laut / ng is always the sound ŋ

Edizioni Musicali Rai Com  
FOR PERUSAL ONLY

Locked – In (Textebene Lisa Spalt)

wt

dt

ch

brr

fl schl

rrz rrd

ng

ftrrr

gng

es stoch oll ordnung stott

so volloranges steckbarock

eck innere organg belang

stuck lange weiche lungen

stick luftröhr nach

lich wind in fisch

lick dings aus blink

im stockstück mund

fleck brach brock

flach bruch nacht

flock weich es weiß es

weiß es flocht

schockschluck watt

mit zungen

(ps.: ich krieg nichts raus)

(pps.: Ich stocherte mit zwei Fingern in meinen wunden Schlund; ich fischte, versuchte, was mich erstickte, daraus hervorzuholen – etwas, das ich wie blutige Organe in barockem Rotorange vor mir zu sehen erwartet hatte, entpuppte sich als Unsagbares, wie flockig Weißes in Watte ....)

(ppps: Kreisend oder kreißend bewegte ich mich – nicht; vielmehr innen, starr drängend, als Druck an Wände, mit der größten Ausdehnung: Fleisch, wie's keinen Platz fände, seine Gestalt anzunehmen. In der fremden aber drückt es sich einfach nicht aus.)

*i, look kid*

*eye*

*eye*

*lonely linnen lid*

*end one*

*declined*

*the „tleë“-code-*

*dick-deceeding*

*i-knot-link*

*so I could not express myself, so*

*squeezed out*

*end no l-o-l*

*'caus I'd been*

*more than cool-cold*

*docking not*

*note noding end-*

*locked in*

Edizioni Musicali Rai Com  
FOR PERUSAL ONLY

# locked - In (version b)

Lisa Spalt

Clemens Gadenstätter

**A** ♩ = 72 - 84

brüchig, kaum Stimme

SOPRAN *sffz* *pp*  
t ch

ALT *mf* *sfz* *pp* *ff*  
es stoch oll dn(!) n - u

TENOR *sffz* *pp* *ff* *pp* *ff*  
e(!) o - ll n - u

BASS *ff* *sffz* *mf*  
s l oll ord - nung

4

*ff* *sffz* *p* *ff* *sffz* *sffz*  
ng stott(!) s - o(!) steck(!)

*ff* *pp* leicht gepresst  
ng l

*pp* leicht gepresst *sffz* *mf*  
ng stott(!) or - ang - es

*ff* *mf* *ff marc.*  
ng so voll steck-ba -



6 *ff marc.* *pp* *mf* *pp* leicht gepresst

voll-or-ang-es steck-ba-rock eck in ng\_

*ff marc.* *pp* *pp* *ff*

voll-or-ang-es steck-ba-rock n - e

*ff marc.* *pp* leicht gepresst *ff*

steck-ba-rock ng re

*pp* leicht gepresst *ff*

rock ba-rock ng re

8 *<ff* leicht gepresst *pp* *ff* *pp* brüchig, kaum Stimme

a - ng ng e(!) w

*<ff* leicht gepresst *pp* *ff* *ff* *pp* brüchig, kaum Stimme

a - ng ng -ung(!)a ch

*mf* *mf* ossia 8vb

or - gang be-lang stuck(!) lan-ge 1 1-

*pp* leicht gepresst *ff* *ff* *mf*

1 - - - ang a wei - che

12 *ff* *"sfz"* kaum Stimme scharf

e-i stick

*sfz* *pp* leicht gepresst

e(!) ng

*sfz* *"sfz"* kaum Stimme scharf *mf* ord. gesprochen

u stick luft in stock stück

*"sfz"* kaum Stimme scharf

Lun - ge stick- -röhr

14 *ff*

fleck(!) brach(!) brock(!) lick dingsaus blick bruch

n - - - - - ach (!!)

*ff* *ff*

mund in(!) wind infisch fl - ach (!!)

*ff* *ff*

fleck(!) brach(!) brock(!) im stock-stück mund bruch

16

kaum Stimme scharf "sfz"

pp *ff*

nacht(!) flock wei-ches weis-ses w weiß(!)

*ff*

fleck ba-rock eck

*pp*

1 w

brüchig

ord. gespr. *ff* -----> kaum Stimme scharf "sfz"

nacht(!) flock weis-es weich es weiß es

18 *p cantabile*

n

"sffz" kaum Stimme scharf -----> ord. gespr. *ff*

weis - ses weiß es es flocht schock schluck watt mit zun - gen

*p cantabile*

n

*ff* ord. gespr. ----->

fisch lick dings aus blick im